

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2011 — 1839

[C — 2011/29376]

**9 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
fixant les vacances et congés
dans l'enseignement fondamental et secondaire pour l'année scolaire 2012-2013**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'enseignement secondaire, notamment l'article 8, alinéa 1^{er}, remplacée par le décret du 13 juillet 1998 et modifiée par le décret du 20 juillet 2006;

Vu le décret du 13 juillet 1998 portant organisation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire et modifiant la réglementation de l'enseignement, notamment l'article 14, alinéa 1^{er}, modifié par le décret du 20 juillet 2006;

Vu le décret du 3 mars 2004 organisant l'enseignement spécialisé, notamment l'article 120, alinéa 1^{er}, modifié par le décret du 20 juillet 2006;

Vu le protocole de négociation du 28 avril 2011 du Comité de négociation - secteur IX Enseignement, du Comité des services publics locaux et provinciaux - section II, et du Comité de négociation pour les statuts des personnels de l'enseignement libre subventionné, réunis conjointement;

Vu le protocole de concertation du 28 avril 2011 du Comité de concertation entre le Gouvernement de la Communauté française et les organes de représentation et de coordination des pouvoirs organisateurs de l'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux subventionnés reconnus par le Gouvernement;

Vu l'avis n° 49.650/2 de la section de législation du Conseil d'Etat, donné le 30 mai 2011 sur base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, modifiées par la loi du 4 août 1996, par la loi du 8 septembre 1997 et par la loi du 2 avril 2003;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique à l'enseignement fondamental et secondaire, ordinaire et spécialisé, de plein exercice et en alternance.

Art. 2. Le nombre de jours de classe est fixé à 181 jours pour l'année scolaire 2012-2013.

Art. 3. La rentrée scolaire est fixée au lundi 3 septembre 2012 pour l'année scolaire 2012-2013.

Art. 4. Les vacances et congés sont fixés comme suit pour l'année scolaire 2012-2013 :

1° Fête de la Communauté française : jeudi 27 septembre 2012;

2° Congé d'automne : du lundi 29 octobre 2012 au vendredi 2 novembre 2012;

3° Vacances d'hiver : du lundi 24 décembre 2012 au vendredi 4 janvier 2013;

4° Congé de détente (carnaval) : du lundi 11 février 2013 au vendredi 15 février 2013;

5° Vacances de printemps : du lundi 1^{er} avril 2013 au vendredi 12 avril 2013;

6° Fête du 1^{er} mai : mercredi 1^{er} mai 2013;

7° Congé de l'Ascension : jeudi 9 mai 2013;

8° Lundi de Pentecôte : lundi 20 mai 2013.

Art. 5. Les vacances d'été débutent le lundi 1^{er} juillet 2013.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2012.

Art. 7. Le Ministre ayant l'Enseignement obligatoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 juin 2011.

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2011 — 1839

[C — 2011/29376]

**9 JUNI 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
tot vaststelling van de vakantie- en verlofdagen
in het basis- en secundair onderwijs voor het schooljaar 2012-2013**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de algemene structuur en de organisatie van het secundair onderwijs, inzonderheid op artikel 8, 1e lid, vervangen bij het decreet van 13 juli 1998 en gewijzigd bij het decreet van 20 juli 2006;

Gelet op het decreet van 13 juli 1998 betreffende de organisatie van het gewoon kleuteronderwijs en lager onderwijs en de wijziging van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 14, 1e lid, gewijzigd bij het decreet van 20 juli 2006;

Gelet op het decreet van 3 maart 2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs, inzonderheid op artikel 120, 1e lid, gewijzigd bij het decreet van 20 juli 2006;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 28 april 2011 van het Onderhandelingscomité - sector IX Onderwijs, van het Comité voor plaatselijke en provinciale overheidsdiensten - afdeling II en van het onderhandelingscomité voor de personeelsstatuten van het gesubsidieerd vrij onderwijs, samen vergaderend;

Gelet op het overlegprotocol van 28 april 2011 van het Overlegcomité tussen de Regering van de Franse Gemeenschap en de vertegenwoordigings- en coördinatieorganen van de inrichtende machten van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde PMS-centra erkend door de Regering;

Gelet op het advies nr. 49.650/2 van de afdeling wetgeving van de Raad van State gegeven op 30 mei 2011 op basis van artikel 84, §1, 1e lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, bij de wet van 8 september 1997 en bij de wet van 2 april 2003;

Op de voordracht van de Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het gewoon en gespecialiseerd basis- en secundair onderwijs met volledig en alternerend leerplan.

Art. 2. Het aantal schooldagen wordt vastgelegd op 181 dagen voor het schooljaar 2012-2013.

Art. 3. De eerste schooldag wordt vastgelegd op maandag 3 september 2012 voor het schooljaar 2012-2013.

Art. 4. De vakantie en verlofdagen worden als volgt vastgelegd voor het schooljaar 2012-2013 :

1° Feest van de Franse Gemeenschap : donderdag 27 september 2012;

2° Herfstvakantie : van maandag 29 oktober 2012 tot en met vrijdag 2 november 2012;

3° Wintervakantie : van maandag 24 december 2012 tot en met vrijdag 4 januari 2013;

4° Ontspanningsverlof (krokusvakantie) : van maandag 11 februari 2013 tot en met vrijdag 15 februari 2013;

5° Lentevakantie : van maandag 1 april 2013 tot en met vrijdag 12 april 2013;

6° Feest van 1 mei : woensdag 1 mei 2013;

7° Hemelvaart : donderdag 9 mei 2013;

8° Pinksteren : maandag 20 mei 2013.

Art. 5. De zomervakantie begint op maandag 1 juli 2013.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2012.

Art. 7. De Minister bevoegd voor het Leerplichtonderwijs wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 juni 2011.

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2011 — 1840

[C - 2011/29377]

9 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant les vacances et congés dans l'enseignement fondamental et secondaire pour l'année scolaire 2011-2012

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'enseignement secondaire, notamment l'article 8, alinéa 1^{er}, remplacée par le décret du 13 juillet 1998 et modifiée par le décret du 20 juillet 2006;

Vu le décret du 13 juillet 1998 portant organisation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire et modifiant la réglementation de l'enseignement, notamment l'article 14, alinéa 1^{er}, modifié par le décret du 20 juillet 2006;

Vu le décret du 3 mars 2004 organisant l'enseignement spécialisé, notamment l'article 120, alinéa 1^{er}, modifié par le décret du 20 juillet 2006;

Vu le protocole de négociation du 28 avril 2011 du Comité de négociation - secteur IX Enseignement, du Comité des services publics locaux et provinciaux - section II, et du Comité de négociation pour les statuts des personnels de l'enseignement libre subventionné, réunis conjointement;

Vu le protocole de concertation du 28 avril 2011 du Comité de concertation entre le Gouvernement de la Communauté française et les organes de représentation et de coordination des pouvoirs organisateurs de l'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux subventionnés reconnus par le Gouvernement;

Vu l'avis n° 49.648/2 de la section de législation du Conseil d'Etat, donné le 30 mai 2011 sur base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, modifiées par la loi du 4 août 1996, par la loi du 8 septembre 1997 et par la loi du 2 avril 2003;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique à l'enseignement fondamental et secondaire, ordinaire et spécialisé, de plein exercice et en alternance.

Art. 2. Le nombre de jours de classe est fixé à 181 jours pour l'année scolaire 2011-2012.

Art. 3. La rentrée scolaire est fixée au jeudi 1^{er} septembre 2011 pour l'année scolaire 2011-2012.

Art. 4. Les vacances et congés sont fixés comme suit pour l'année scolaire 2011-2012 :

1° Fête de la Communauté française : mardi 27 septembre 2011;

2° Congé d'automne : du lundi 31 octobre 2011 au vendredi 4 novembre 2011;

3° Commémoration du 11 novembre : vendredi 11 novembre 2011;

4° Vacances d'hiver : du lundi 26 décembre 2011 au vendredi 6 janvier 2012;